

## Orações ao Espírito Santo



### **DEM, ESPÍRITO CRIADOR**

*Hino de Vésperas na festa de Pentecostes*

Vem Espírito criador; Visitai as almas dos Vossos fiéis;  
E enchei da graça divina  
Os corações que criastes!

### **Oração** ao Espírito Santo *Composta por S. Josemaria Escrivá de Balaguer em 1934*

Vem ó Espírito Santo!  
Ilumina o meu entendimento,  
para conhecer os teus preceitos  
Fortalece o meu coração contra  
as insídias do inimigo  
Inflama a minha vontade...

Ouvi a tua voz e não quero  
endurecer-me e resistir, dizendo:  
depois..., amanhã.

Nunc coepi! Agora! Não suceda  
que o amanhã me venha a  
faltar.

Ó Espírito de verdade e  
sabedoria, Espírito de  
entendimento e de conselho,  
Espírito de alegria e de paz!  
quero o que quiseres, quero  
porque queres, quero como  
quiseres, quero quando  
quiseres.

### **VENI CREATOR SPIRITUS**

*Hino de Vésperas na festa de Pentecostes*

Veni, Creator Spiritus, mentes  
tuorum visita. Imple superna gratia  
quae tu creasti pectora

### **Vinde, Espírito Santo**

Vinde, Espírito Santo, enchei os  
corações dos vossos fiéis e  
acendei neles o fogo do Vosso  
amor.

V/ .Enviai, Senhor, o Vosso  
Espírito.

R/ . E renovareis a face da  
terra.

Oração:

Ó Deus, que instruístes os  
corações dos vossos fiéis com a  
luz do Espírito Santo, fazei que  
apreciemos retamente todas as  
coisas e gozemos sempre da  
sua consolação. Por nosso  
Senhor Jesus Cristo, na unidade  
do Espírito Santo.  
Ámen.

### **Vinde, ó Santo Espírito**

*Sequência da Missa de Pentecostes*

Vinde, ó Santo Espírito,  
vinde, Amor ardente,  
acendei na terra  
vossa luz fulgente.

Vinde, Pai dos pobres:  
na dor e aflições,  
vinde encher de gozo  
nossos corações.

### **VENI, Sancte Spiritus**

VENI, Sancte Spiritus, reple  
tuorum corda fidelium, et tui  
amoris in eis ignem accende.

V. Emitte Spiritum tuum et  
creabuntur;

R. Et renovabis faciem terrae.

Oremus:

DEUS, qui corda fidelium  
Sancti Spiritus illustratione  
docuisti: da nobis in eodem  
Spiritu recta sapere, et de eius  
semper consolatione gaudere.  
Per Christum Dominum  
nostrum. Amen

### **VENI, Sancte Spiritus**

*Sequência da Missa de Pentecostes*

Veni, Sancte Spíritus,  
et emítte caelitus lucis  
tuæ rádium.

Veni, pater páuperum,  
veni, dator múnerum,  
veni, lumen córdium.

Vós sois o nosso Consolador, Dom  
do Deus Altíssimo,  
Fonte viva, fogo, caridade,  
E unção espiritual.

Vós derramais sobre nós os sete  
dons;  
Vós o dedo da mão de Deus;  
Vós o prometido do Pai;  
Vós que pondeis nos nossos lábios o  
tesouro da vossa palavra.

Acendei com a vossa luz a nossa  
inteligência;  
Infundi o vosso amor nos nossos  
corações,  
E com o vosso perpétuo auxílio  
fortalecei a nossa débil carne.

Afastai de nós o inimigo;  
Dai-nos prontamente a paz,  
Sede vós próprio o guia.  
Evitaremos todo o mal.

Por Vós conheçamos o Pai,  
e também o Filho;  
dai-nos crer sempre em Vós,  
Espírito do Pai e do Filho.

Glória ao Pai, Senhor,  
e ao Filho que ressuscitou,  
E ao Espírito Consolador.  
Por todos os séculos.  
Ámen.

Qui diceris Paraclitus, Altissimi  
donum Dei, fons vivus, ignis,  
caritas, et spiritualis unctio.

Tu septiformis munere, digitus  
paternae dexteræ, tu rite  
promissum Patris, sermone ditans  
guttura.

Accende lumen sensibus, infunde  
amorem cordibus, infirma nostri  
corporis, virtute firmans perpeti.

Hostem repellas longius, pacemque  
dones protinus, ductore sic te  
prævio, vitemus omne noxium.

Per te sciamus da Patrem,  
noscamus atque Filium, teque  
utriusque Spiritum credamus omni  
tempore.

Deo Patri sit gloria, et Filio qui a  
mortuis surrexit, ac Paraclito in  
saeculorum saecula. Amen

Benfeitor supremo  
em todo o momento,  
habitando em nós  
sois o nosso alento.

Descanso na luta  
e na paz encanto,  
no calor sois brisa,  
conforto no pranto.

Luz de santidade,  
que no Céu ardeis,  
abrasai as almas  
dos vossos fiéis.

Sem a vossa força  
e favor clemente,  
nada há no homem  
que seja inocente.

Lavai nossas manchas,  
a aridez regai,  
sarai os enfermos  
e a todos salvai.

Abrandai durezas  
para os caminhantes,  
animai os tristes,  
guiai os errantes.

Vossos sete dons  
concedei à alma do  
que em Vós confia:

Virtude na vida,  
amparo na morte,  
no Céu alegria.  
Ámen.

Consolátor óptimo,  
dulcis hospes animæ,  
dulce refrigerium.

In labóre réquies,  
in æstu tempéries,  
in fletu solácium.

O lux beatíssima,  
reple cordis íntima  
tuórum fidélium.

Sine tuo númine,  
nihil est in hómine  
nihil est innóxium.

Lava quod est sórdidum,  
riga quod est áridum,  
sana quod est sáucium.

Flecte quod est rígidum,  
fove quod est frígidum,  
rege quod est dévium.

Da tuis fidélibus,  
in te confidéntibus,  
sacrum septenárium.

Da virtútis méritum,  
da salútis éxitum,  
da perénne gáudium.  
Amen.